La Suisse à la XXIII Foire de Bordeaux

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Revue économique franco-suisse**

Band (Jahr): **19 (1939)**

Heft 4

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-888883

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

se fera pour une large part via Bordeaux où, dès maintenant, on prévoit l'organisation d'un service aérien en correspondance avec les Services transatlantiques vers Lyon, Genève et le cœur de la Suisse.

Cette année, une Exposition nationale magnifique doit se tenir à Zurich et le succès en sera certainement éclatant, s'il est donné au monde de vivre en paix au moment où elle ouvrira ses portes.

De nombreux Bordelais, de nombreux commerçants et industriels du Sud-Ouest de la France se rendront certainement à cette occasion en Suisse. Espérons, qu'à leur tour, les Suisses voudront prendre l'habitude de venir à la Foire de Bordeaux qui, tous les ans, à compter du 15 juin, permet à qui la visite d'avoir une idée très complète de la production de nos départements du Sud-Ouest et des possibilités de débouchés qu'ils représentent.

En y venant, nos amis de la Confédération Helvétique trouveront un accueil empressé, une hospitalité cordiale, peut-être des débouchés nouveaux.

André BOURBON,

Conseiller technique
de la VIIIe Région Économique.

LA SUISSE A LA XXIIIe FOIRE DE BORDEAUX

Depuis plusieurs années la Suisse participe à la Foire de Bordeaux sous l'égide de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale et de l'Office National Suisse du Tourisme.

Il en sera de même en 1939 et nous nous en réjouissons.

La Foire de Bordeaux est, en effet, l'une des plus importantes parmi les Foires internationales françaises. Déclarée d'utilité publique par décret en 1925 — alors que sa première manifestation remonte à 1916 — elle joint à une grande expérience le désir tenace, la volonté de toujours mieux faire.

On peut dire qu'elle constitue pour les firmes exposantes une publicité totale, s'adressant à la fois aux commerçants et aux particuliers. C'est un marché commercial et c'est une exposition.

A cette remarquable mise au point de la Foire de Bordeaux, coloniale, internationale et agricole, mise au point qui, en fait, est un outil de premier choix pour le développement des affaires, s'ajoute, dans le cas qui nous intéresse, son climat particulier, car il convient de remarquer combien Bordeaux et sa région constituent un terrain favorable pour la publicité, la propagande suisse. De tout temps les relations les plus cordiales, les plus confiantes ont existé entre l'Helvétie et la grande Métropole du Sud-Ouest.

Nombreuses sont les familles suisses qui, venues à Bordeaux, s'y sont fixées et y ont fait souche. Bien des firmes bordelaises réputées ont eu un Suisse ou un Franco-Suisse comme fondateur.

C'est dire à quel point tout ce qui est suisse jouit à Bordeaux du préjugé favorable. C'est donc une place de choix.

Or, nous pouvons bien le dire, la production suisse a un gros effort à faire pour prendre sur le marché français la place à laquelle elle peut prétendre. Grande cliente de la France, elle lui vend relativement peu puisque la balance commerciale des échanges franco-suisses, en 1938, s'exprime ainsi :

987 millions de francs de produits suisses vendus en France,

1.924 millions de francs de produits français vendus en Suisse.

D'où il découle mathématiquement qu'en 1938 chaque Suisse a consommé 472 francs de produits français, alors que chaque Français ne consommait que 23 francs de produits suisses.

La Suisse en 1938 a été — par ordre d'importance — le troisième client de la France alors qu'elle ne vient qu'au huitième rang comme fournisseur.

C'est cette balance qu'il convient de travailler à équilibrer et la participation à la Foire de Bordeaux est un bon moyen — l'un des meilleurs — d'arriver à ce résultat.

Comme nous l'avons dit plus haut, tout ce qui est suisse jouit à Bordeaux et dans le Sud-Ouest de la plus grande sympathie; la qualité suisse est reconnue dans cette région qui, essentiellement vinicole, ne néglige pas ce fait d'importance que plus de 100.000 hectolitres de vin français sont achetés chaque année par la Suisse.

Nous croyons en avoir dit suffisamment pour convaincre nos lecteurs qu'une participation à la Foire de Bordeaux sera chose favorable et préludera d'heureuse façon au succès de l'Exposition Nationale Suisse qui aura lieu à Zurich du 6 mai au 29 octobre 1939.